



NOTICE INFORMING INDIVIDUALS ABOUT NONDISCRIMINATION AND ACCESSIBILITY REQUIREMENTS

Ashworth Chiropractic and Acupuncture Clinic complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Ashworth Chiropractic and Acupuncture Clinic does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Ashworth Chiropractic and Acupuncture Clinic:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - o Qualified sign language interpreters
 - o Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - o Qualified interpreters
 - o Information written in other languages
- If you need these services, contact Laura Wilson

If you believe that Ashworth Chiropractic and Acupuncture Clinic has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Laura Wilson, Civil Rights Coordinator, 5938 Ashworth Road, West Des Moines, IA 50266, 515-225-4002, Fax 888-550-7916, info@ashworthchiro.com. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Laura Wilson, Civil Rights Coordinator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

**U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)**

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

LIMITED ENGLISH PROFICIENCY OF LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES

ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-515-225-4002.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-515-225-4002.

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-515-225-4002。

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-515-225-4002.

OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite 1-515-225-4002.

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-515-225-4002.

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-515-225-4002.

উদ্রোধ: আপনি যদি বাংলা, হিন্দি, তামিল, মালয়ালম, মারাঠি, নেপালি, ওড়িয়া, পশ্চিমীয়া, সংস্কৃত, তেলুগু, উর্দু, বা ইংরেজি বলায় সক্ষম হন, তবে আপনাকে মূল্যহীন ভাষা সহায়তা সেবা উপলব্ধ হবে। 1-515-225-4002-এ কল করুন।

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-515-225-4002 번으로 전화해 주십시오.

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-515-225-4002 पर कॉल करें।

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-515-225-4002.

Wann du [Deutsch (Pennsylvania German / Dutch)] schwetzscht, kannscht du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch. Ruf selli Nummer uff: Call 1-515-225-4002.

ध्यान: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-515-225-4002.

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-515-225-4002.

တစ်သျှုပ်တစ်သွင်း-နမ့်ကတိ ကညိ ကျိအလိ, နမ့်န့ ကျိအတိမတလ တလတ်ဘျိလတ်စု နိတမ့်ဘျိသ့န့လိ. ကိ:1-515-225-4002.

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-515-225-4002.